

W i d s e m m e s
L a t w e e f c h u A w i s e s.

Nº 8.

Walmeerā, taï 31. Juli m. d. 1862.

Teesas fluddinachanas.

1.

No Klaw-a-kalna pagast-teefas teek usaizinati wissi un ifkatris, kam pee ta Nihgas pilseftā 1860. gaddā nomirruscha Klaw-a-kalna walsts-beedra, kam wahrds Andreij Nihls, kahda prassischana woi manqineeku jeb parradu deht buhtu, lai tee gadda un seschu neddeku starpā, no appakschā rakstītas deenas skaitoht, t. i. lihds 12. Mārzh 1863 ar sawahm prassichanahm un parahdischanahm pee schahs teefas peeteizahs. Tapatt lai arri winna parradu nehmeji un zitti, kam kahdas mantas no winna rohkās buhtu tē patt peeteizahs, pehz pagahjuscha, nosazzita laika ne weenu wairs neklausīhs, bet ar mantas slehpejeem pehz likkumeem isdarrihs.

Klaw-a-kalna pagast-teefā, taï 29. Janwari 1862.

3

Nº 7.

Kaspar Melkert, preekschfehdetais. †††

J. Waldmann, skrihweris.

2.

Kad tas Zehsu kreisē un Skuijenes basnizas draudses Krohna Klaw-a-kalna muischas frohdsneeks Dahw Lahz, kas 1861 mirris, bet parradu deht konkursī krittis, — tad lai nu wissi tee, kam no winna parradi buhtu, jeb kas tam Dahw Lahz ko parradā buhtu palikkuschi, treiju mehn. laikā, t. i. lihds 26. Juni 1862 pee schahs pagast-teefas ar sawahm prassichanahm

1

peeteizahs un par geldigahm israhda. Vehz pagahjuscha, nosazzita laika ne weenu wairs neds peenems neds klausihhs, bet ar parradu fleshejsem vohz likkumeem isdarrihs.

Klawa-kalna pagast-teefâ, tai 26. Merz m. d. 1862.

3

Nº 3.

Pehter Leimann, preefchdetais. †††

J. Waldmann, skrihweris.

3.

Ta Krohna Kahrsdabas muischas walsts-teesa, Zehsu kreise un Zefwaines draudse, — darra sinnamii, ka no schahs appakschâ rakstitas deenas, ne wairs kâ lihds schim kohpâ ar Appelteenes muischas, bet atschkirta patti par fewi sawas teesas fehdefchanas schinni muischâ noturrehhs.

Krohna Kahrsdabas muischâ, tai 26. April m. d. 1862.

3

Nº 38.

Walsts-teesas, preefchfehdetais Jahn Jaunsarr. †††

(S. W.)

J. Peterson, pagasta skrihweris.

4.

Kad ta pee Krohna Kahrsdabas muischas walsts, Zehsu kreise un Zefwaines basnizas draudse peederriga meita Leene Ulge, kas sapraschanâ wahja, kahdus 38 gaddus wezza, no widdeja auguma, itt kâ zittkahrt ubbagodama ta arridsan tannis deenâs ap swetschu deenu sch. gaddâ ubbadses drehbes gehrbta ahruiss. sawas walsts rohbeschahm gahjuši un lihds schim naw wehl atpakkat nahkuši un wiinas mitteklis nesinnams, tad teek jaur scho wiſſas pilſfehtu un muischu polizeijas mihi luhtas to peeminnetu Leene Ulge kur to fastaptu us schejeen atfuhhtiht.

Krohna Kahrsdabas muischâ, tai 26. April m. d. 1862.

3

Nº 37.

Preefchfehdetais Jahn Jaunsarr. ††

(S. W.)

J. Peterson, skrihweris.

5.

Zaur scho teek sinnams darrihts ka Tehrpatas kreises III. draudschu teesa ne wairs Palloper muischâ, bet eeksch Kônhof noturreta riks. 3

G. von Lilienfeldt, draudses kungs.

Schulmann, notehra weetneeks.

6.

Bikseres lohpmuischas rentineeks Jahnis Eiduk (Zefwaines draudse) parradu deht konkursi krittis, tad lai nu winna parradu deweji un nehmeji 6 mehn. laikâ, t. i. lihds 4. November sch. g. pee Bikser muischas pagast-teefas peeteizahs; pehz pagahjuscha, nosazzita laika neweenu wairs neds peenems neds klausih, bet ar winna mantu, kas jaw akzionê pahrdohtha, pehz likkumeem isdarrihs.

Bikser muischas pagast-teefâ, tai 4. Mai m. d. 1862. 3

Nr 26.

Andreas Skrobbe, preekschfehdetais. †††

P. Faunohsohl, skrihweris.

7.

Zehsu kreise, Chrglu draudse, Ohgres muischas Dohkle mahjas fainneeks Martin Golberg konkursi krittis; tad lai nu wiina parradâ nehmeji un deweji lihds 1. Oktober 1862 pee Ohgres muischas pagast-teefas peeteizahs; pehz pagahjuscha, nosazzita laika neweenu wairs nepeenems neds klausih, bet ar parradâ flehpejeem pehz likkumeem isdarrihs.

Ohgres muischas walts-teefâ, tai 4. Mai m. d. 1862. 3

Nr 27.

Jahn Apfih, preekschfehdetais. †††

(S. W.)

Eduard Weidemann, skrihweris.

8.

Keiseriska Rihgas kreises IV. draudschu teesa darra zaur scho sinnamu, ka tam Wahzsemmeekam Pruhschu pawalstneekam Karl Bruss, pehz Rih-

1*

gas kreis-teefas spreeduma no 11. Oktober pehrnajâ gaddâ ar № 1387, deenasti lihds 17. Juli schinni gaddâ eeksch Pohzeem muischas jastahjahs; bet nu winna taggadeja dsihwes weeta nesinnama, jo winsch ves passes dsihwo; tad nu teek wissas muischu- un pilsschtu-polizeijas ussauktas pehz scha Wahzsemimneeka prussekta taujadt un to paschu, ja kur atrastu bes kaweschanas pee Pohzeemmuischas waldischanas Walmeeras kreise un Ummiurgas draudse nosuhtiht.

Limbachös, tai 8. Mai m. d. 1862.

3

Nihgas Kreises IV. draudschu teefas wahrdâ:

E. J. von Czarnoczki, draudses-kungs.

№ 1162.

E. Paulson, notehrs.

9.

No Zehfu kreises III. draudschu teefas teek sinnams darrihts, ka Beswaines muischâ tai 30. April sch. gaddâ sirgs nodohts, kas meschâ, ka teiz no tschigganeem sags irr buhs. Sirgs irr tumsch pellekts un seschi gaddi wezs. Kam peederr, lai gadda un seschu neddelu laikâ schè patt peemeldejahs; pehz pagahjuscha, nosazzita laika ar to naudu pehz likkumeem isdarrihs.

A. v. Panzer, draudschu kunga weetnecks. 3

№ 257.

A. Kroehl, notehrs.

10.

Kad Zehfu kreis-teefai tas mitteklis ta zittkahrtiga Fiandes muischas waldneeka Treutensfeldt nesinnams irr, tad teek zaur scho wissas muischu un basniz-muischu waldischanas usaizinatas pehz winna mekleht, un ja kur us-eetu, tam peekohdinaht deht sahdsibas leetahm ar Fahn Stilling preit Fiandes muischas waldischanu bes kaweschanas tai 25. August m. d. schè peeteiktees, ja negribb strahpes naudu makfahrt, kas buhs 4 rubl. fudr.

Zehfu kreis-teefä, tai 5. Mai m. d. 1862.

3

G. Baron von Buddenbrock, kreis-teefas kungs.

№ 727.

A. von Wittorff, fiktehrs.

11.

Widsemnes ritterschaps komissija preefsch semmneeku s̄irgu pahraudsifchanas darra sinnamu, ka scha gadda pahraudsifchana, kas tai 19. un 21. Junī nolikta bija, ne wiſſ us schahm deenahm buhs, bet schi pahraudsifchana notiks tai 20. un 21. Junī Willandē un 16. un 17. August m. d. Walmeera.

Nihgā eeksch ritter-mahjas, tai 2. Mai m. d. 1862.

3

12.

No Augstrohses pagast-teefas (Straupes draudse), teek zaur scho sinnams darrihts, ka schahs walsts-teefas faimneeki, kā:

- 1) Tabbar Pehteris Bogell,
- 2) Salten Jahnis Grahwelin,
- 3) Echusche Karl Bergson,
- 4) Ballohd Jahnis Teldmann,

5) Kenze Mahrzis Dubbau parradu deht konkursi krituschi un winau manta zaur akzioni pahrdohtha. Tadehlt teek wiſſi tee, kam no scheem palaidneem kahdas taisnas prassifchanas buhtu, — usfankti, treiju mehn. laikā, t. i. lihds 7. August sch. gaddā pee schahs teefas peeteiktes; pehz pagahjuscha laika neweenu wairs ne kausihs ne peenems.

Augstrohses muischā, tai 7. Mai m. d. 1862.

3

№ 100. Mahrz Zihrul, pagast-teefas preefschfehdetais. †††

(S. W.)

C. Jürgens, skrihweris.

13.

Nihgas kreisē Ahderkass muischas walsts faimneeki 1) Martin Sarkau un 2) Indrik Wihzop nomirruschi un winau mantiba konkursi nahkuſi; tadeht lai nu ikkatriis, kam tur daska lihds 26. Juli sch. gaddā pee schahs teefas peeteizahs.

Ahderkass muischā, tai 26. April m. d. 1862.

3

№ 2.

Andreij Behrsing, peefehdetais.

14.

Kad pee Widsemmes muischneeku rentu-lahdes wirswaldischanas luhgts ier, lai par negeldigahm nosafka nahkofchas peeminnetas rentu-lahdes sihmes jeb naudas papihrus, prohti:

- 1) Us tschetri prazente hm isdoh ti naudas papihri no Lat-weeschu aprinka: tai 1. Dezember sihmeti ar B. № 70, leeli 50 rubl. fudr., ar intreschu sihmehm no Dezember 1862 lihds Dezember 1866; — tai 1. Dezember 1856 sihmeti ar A № 29, leeli 50 rubl. fudr., ar intreschu sihmehm no Dezember 1861 lihds Dezember 1866; — tai 1. Dezember 1856 sihmeti ar A № 30, leeli 50 rubl. fudr., ar intreschu sihmehm no Dezember 1862 lihds Dezember 1866.
- 2) No Latweeschu nodakkas isdoh tas sihmes, kas intreffes no intresseshm nefs:

tai 15. Mai 1857, № $\frac{2702}{482}$, leela 20 rubl. f.,
„ 15. Mai 1857, № $\frac{3382}{62}$, „ 80 rubl. f.,
„ 15. Mai 1857, № $\frac{3384}{64}$, „ 80 rubl. f.;

tad teek pehz Keiserikas Widsemmes gubbermentes waldischanas fluddinashanas no 23. Janvar 1852 № 7 un tahs fluddinashanas no 24. April 1852 № 10886 no Widsemmes muischneeku beedribas wirswaldischanas wiisti tee, — kam kahdas taifnas prettirunna shanas prett schahm par negeldigahm nosazzitahm naudas sihmehm ar tahn tur peederrigahm intreschu sihmehm buhru, — eeksh sescheem mehnescheem no apppakschrakstitas deenas skaitoht, t. i. lihds 3. Nowember 1862 pee schihs Wirswaldischanas sche patt Nihga peeteiktees; pehz pagahjuscha, nosazzita laika no sescheem mehnescheem tahs peeminnetas naudu sihmes ar tahn intreschu sihmehm tiks par negeldigahm nosazzitas un tas, kas pehz likkummeem tahlak darrams, isdarihts.

Nihga, tai 3. Mai m. d. 1862.

3

Widsemmes muischneeku beedribas wirswaldischanas wahrdā:

Baron von Krüdener.

Baron von Tiesenhausen, wezzakais siktehrs.

15.

Us pawehleschanu Sawas Keiserikas Gohdibas ta Paschwaldneeka par wissu Kreewusemmi u. t. pr. u. t. pr. u. t. pr. darra Pehrnowas Kreis-teesa zaur scho wiſſeem sinnamu:

Barohns Otto von Stackelberg scheitan luhdsis, lai pehz likkumeem fluddinashanu islaſchoht, ka wiſch no sawas dſimts-muischas (Pehrnowas Willandes kreis, Pillidfer draudſe) Herrmannshof tohs pee klauſifchanas semmes peederrigus grunts-gabbalus:

Nurga № 1, Wahhe № 2, Kiwita № 3 un Möldre № 4, wissus kohpā 79 dahld. 85 gr. leelus ar tahm pee ſcha grunts-gabbala pee-derrigahm wehja dſirnawahm tam eekſch ſemmneeku pagasta eegahjuſcham fungam Paul Johann Lehmann par to naudas ſkaitli no 10738 rubl. 64 kap. fudr. tahlā wiſhē pahrdewiſ, ka peeminnehts grunts-gabbals tam pirzejam Paul Johann Lehmann ka brihws, no wiſſahm tahm us Herrmannshof buhdamahm präffifchanahm, ihpaſchums preekſch ſew un ſaweem mantineekeem buhtu; tad nu ſchi kreis-teefas usaizina wiſſus un iſkatru, kam kahda taifna prettirunnaſchana par ſcho pahrdoſchana buhtu, — lai tee ſtarp 3 mehnſcheem, no appaſchrafſitas deenaa ſkaitoht, t. i. lihds 27. Juli 1862 pee ſchahs kreis-teefas peeteizahs un tahs par geldigahm iſrahda; zittadi, ja neweens nemeldeſees, tas peeminnehts grunts-gabbals bes kawefchanas tam peeminetam pirzejam par dſimts-ihpaſchumu tiks norakſtihts.

Willandē pee kreis-teefas, tai 27. April m. d. 1862.

3

№ 459.

H. von zur Mühlen, kreis-teefas kungs.

(S. W.)

Radloff, ſiktehrs.

16.

Us pawehleschanu Sawas Keiserikas Gohdibas ta Patwaldneeka par wissu Kreewusemmi u. t. pr. u. t. pr. u. t. pr. darra Nihgas Kreis-teesa wiſſeem sinnamu:

Semmneeks Spriz Schulze kreis-teefu luhdsis, lai pehz likkumeem fluddinashanu islaſchoht, ka wiſch to eekſch Nihgas-Walmeera kreises un

Ruhjenes draudses, zittkahrt pee Ruhjenes leelahs muischas klausfchanas semmes peederrigu grunts-gabbalu Tihrum Osilne no ta semmneeka Ahdama Smilte ar teem no schahs mahjas neschkirmameem trim sirgeem, desmit raggaloypeem un diwi desmit weenu puhru wassarajas fehklas par to naudas skaitli no diwi tuhktoscheem un septis simts rubbuleem (2700 rubl. fudr.) tahlâ wihsé pirzis un scho naudu ismaksajis:

- 1) Widsemmes semmneeku rentu-lahdei par labbu 1200 rubl. fudr.,
- 2) Ruhjenes leelahs muischas ihpaschneekam . . . 519 " "
- un schahs abbas dallas ar talm eeksch Widsemmes rentu-lahdes maksafcha-nahm usnemmahs par sawu parradu un
- 3) to dalku no 981 rubl. fudr. pee kontraktes parakstifchanas ar 881 rubl. fudr tuhlin skaidri ismaksajis un tohs pahrejus 100 rubbulus fudr. maksahs 15. Janwar 1865. gaddâ p. Kr. ds.

Tad nu kreis-teesa usazina wissus un ikkatu, kam kahda pretirunna-schana par scho Tihrum Osilne mahju buhtu, — lai tee eeksch trim mehne-scheem no appaksharakstitas deenas skaitoht, t. i. lihds 14. Juni sch. g. sché pat peeteizahs un sawas prassifchanas par geldigahm un taisnahm israhda. Pehz pagahjufcha, nosazzita laika neweenu wairs neklaufihs, bet peeminnetu mahju Tihrum Osilne tam pirzejam Spriz Schulze par dsimts-ihpaschumu norakstihs.

Walmeerâ, taï 14. Merz m. d. 1862.

3

Nihgas kreis-teesas wahrdâ: A. von Freymann, kreis-kungs.

N° 409.

G. von Berg, assessoris.

Tunzelmann von Adlerflug, sektehrs.

17.

Us pawehleschanu Sawas Keiserikas Gohdibas ta Patwaldneeku wissu Kreewu u. t. pr. u. t. pr. u. t. pr. darra Nihgas kreis-teesa wisseem sinnamu:

Leelskungs Theodor Reinhold Irmer ka weetneeks tahs leelmahtes Charlotte von Holst, dsimmu si von Krüdener, kam ta eeksch Nihgas Wal-meera kreises un Rubbenes draudses peederriga muischa, Keegelmuischa pee-

derr, kreis-teefu luhsis, lai par to fluddinaschanu islaishoht, ka peeminneta leelmahte tohs pee schahs muischas, pee klausichanas semmes peederrigus grunts-gabbalus Pirtneek, leelu 10 dahld. 42 gr. un Daukschelneek, leelu 22 dahld. 63 gr. teem Neegelmuischas semmneekem Mahrz Ballod un Spriz Lamster par 1046 rubl. 75 kap. un 2270 rubl. pahrdewusi un jaw tohs no schahs maksas dabbatus 546 rubl. 75 kap. un 1170 rubl. fudr. pee Widsemmes semmneku rentu-lahdes wirswaldishanas apgalwojusi. Tad nu kreis-teesa usaizina wissus un ifkatru, — tikkai Widsemmes leelkungu beedribu ween ne, — kam kahdas taifnas prassifchanas pee schahm abbahm mahjahn Pirtneek un Daukschelneek buhtu, lai tee starp trim mehnescuem no appakschrakstitas deenas skaitohr, t. i. lihs 24. August sch. gadda pee schahs kreis-teefas peeteizahs un sawas prassifchanas par taifnahm un gel-digahm israhda. Pehz pagahjuscha, nosazzita laika neweenu wairs nedf klausih s nedf peenems, bet peeminneti, pirkli grunts-gabbali Pirtneek un Daukschelneek teem pirzejeem par dsimts-ihpaschumu tiks norakstiti un no muischas atschkirti un tee naudas skaitli 1046 rubl. fudr. un 2270 rubl. woi nu pirzejeem par drohschibu no teefas pusses noglabatti, jeb zik tahru ar teem isteek tai muischas ihpaschneezet par labbu isbruhketi.

Walmeeraa pee Nihgas kreis-teefas, tai 24. Mai m. d. 1862.

3

Kreis-teefas wahrdä: Theodor von Gavel, asseferis.

Tunzelmann von Adlerflug, siktehrs.

18.

Us pawehleschanu Sawas Keiserikas Gohdibas ta Patwaldneeka wissu Kreewu u. t. pr. u. t. pr. darra Nihgas kreis-teesa wisseem sinnamu:

Leelskungs Dr. Brehm kreis-teefu luhsis lai par to pehz likkumeem fluddinaschanu islaishoht, ka wiisch tohs pee sawas Alijasch muischas (Nihgas kreise un Lehdurgas draudse) pee klausichanas semmes peederrigus gruntsgabbalus Skilter, Paterneek un Strulle, 79 dahld. $87\frac{5}{12}$ gr. leelus tam pee Alijasch muischas peederrigam semmneekam Tennam Rohsicht par 10496 rubl. 81 kap. fudr. n. pahrdewis un nu pirzejam naw nekahda daska

ar Aliasch muischas parradeem; tad nu kreis-teesa usaizina wissus un ikkatriu, kam kahdas prassifchanas jeb prettirunna schanas par scho pirkchanu buhtu, lai tee wissi treiju mehn. laikā, no appakfchrakstitas deenas skaitoht, t. i. lihds 10. September m. d. 1862 ar sawahm prassifchanahm pee schahs kreis-teefas peeteizahs; pehz pagahjuscha, nosazzita laika teesa neweenu wairs nepeenems nedv klausih, bet peeminneti gruntsgabbali Skilter, Paterneek un Strulle tam pirzejam Tannam Rohsht par dsimtsihpaschumu tiks norakstiti.

Balmeerā pee zeenijamas Keiseriskas kreis-teefas,

taī 12. Junī 1862.

3

Kreis-teefas wahrdā: G. von Berg, asseferis.

Tunzelmann von Adlerflug, sistehrs.

19.

Us pawehleschanu Sawas Keiseriskas Gohdibas ta Patwaldneeka pahr wissu Krewusenimi u. t. pr. u. t. pr. u. t. pr. darra Nihgas kreis-teesa wisseem skaidri sinnamu:

Leelkungs Dr. Brehm kreis-teefu luhdīs, lai par to pehz likkumeem fluddinachanu islaishoht, ka wisch tohs pee sawas Aliasch muischas (Nihgas kreise un Lehdurgas draudse) pee klausichanas semmes peederrigus gruntsgabbalus Oselskall un Rohmel, 59 dahld. 55⁷⁴₁₁₂ gr. leelus tam pee Aliasch muischas peederrigam semmneekam Gust Müller par to naudas skaitli no 7923 rubl. 19 kap. pahrdewis un scho funtrakti pee kreis-teefas nonessis lai scho pirkchanu isfluddina un apstiprina; tad nu kreis-teesa usaizina wissus un ikkatriu, — tikkai Widsemmes leelkungu beedribu ween ne, — kam tur daska buhtu, jeb kas dohma, ko pehz taisnibas prassift, jeb schai pahrdohschani pretti runnaht, — lai tee wissi, kaut nu kahdi buhdami ar sawahm prassifchanahm un prettirunna schanahm treiju mehn. laikā no appakfchrakstitas deenas skaitoht, t. i. lihds 12. September m. d. 1862, pee schahs kreis-teefas peeteizahs; pehz pagahjuscha, nosazzita laika teesa neweenu wairs nei klausih nei peenems, bet peeminnetus gruntsgabbalus Osels-

Kall un Röhmel tam semmneekam Gust Müller par dsimts-ihpaschumu no-rakstih.

Walmeerâ pee zeenijamas Keiserikas kreis-teefas,

tai 12. Juni 1862.

3

Kreis-teefas wahrdâ: G. von Berg, assefferis.

Tunzelmann von Adlerflug, fiktehrs.

20.

Us pawehleschanu Sawas Keiserikas Gohdibas ta Patwaldneeka pahr wissu Kreewusemmi u. t. pr. u. t. pr. u. t. pr. darra Tehrpatas kreis-teefas wisseem skaidri sinnamu:

Leelskungs Diedrich Schmidt ka leelkunga Dmitry Dittmar weetneeks scho kreis-teefu luhdsis, lai par to fluddinashanu islaishoht, ka Dmitry Dittmar leelskungs no sawas Ehlahm turretas Tolema muischas (Werra-was kreise un Rappihnas draudse) sohs pee klausichanas semmes peederigus gruntsgabbaus, itt kâ:

- 1) Lewakas sahdschâ № 9 peederrigu gruntsgabbaus Serna, 18 dahld. 83 gr. leelu tam Jähsepam Otsing par 1900 rubl. fudr.
- 2) Lewakas sahdschâ № 14 atschkirtu gruntsgabbaus Melleto, 14 dahld. 15 gr. leelu tam Pehteram Töllmuske par 1558 rubl. 30 kap. fudr.
- 3) Lewakas sahdschâ № 20 un 21 atschkirtus gruntsgabbaus Koszemäggi un Tördö perra, 19 dahld. 61 gr. leelu tam Ado Otsing par 2000 rubl. fudr.
- 4) Waukull sahdschâ № 37 atschkirtu gruntsgabbaus Willemi, 17 dahld. 22 gr. leelu tam Jaan Kann par 1900 rubl. fudr.
- 5) Waukull sahdschâ № 41 atschkirtu gruntsgabbaus Parma, 13 dahld.

50 gr. leelu tam Jakob Kontsing par 1450 rubl. fudr. pahrdewis un nu pirzejeem naw ne kahda dalka ar schahs muischas parradeem; tad nu kreis-teefas usaizina wissus un ikkatriu, — tikkai Widsemmes leelkungu

2*

beedribu ween ne, — kam kahdas prassifchanas jeb-prettirunna-schanas par scho gruntsgabba lu pirkchanu buhtu, — lai tee wissi, kaut nu kahdi buhdami, ar sawahn prassifchanahm, kas par geldigahm un taifnahm ja israhda, — treiju mehn. laikā, no appakschā rakstitas deenas skaitoht, t. i. lihds 30. August m. d. 1862. gaddā pee schahs Lehrpatas Kreis-teefas peeteizahs; pehz pagahjuscha, nosazzita laika teesa neweenu wairs nedēs peenems nedēs kauftihs, bet peeminetus gruntsgabba lus teem pirzejeem par dsumts-ihpaschumu us behrnu behrneem lihds muh schigeem laikeem norakstihs.

Lehrpatā pee Keiserifkas Kreis-teefas, tāi 30. Mai m. d. 1862. 3

№ 697. Kreis-teefas wahrda: F. v. Maydell, Kreis-kungs.

Dukowsky, fiktehra weetneeks.

21.

Lakchu muischas saimneeks Pehteris Gailiht konkursi krittis; tadeht teek no schahs waltes-teefas wissi winna parradu deweji un nehmeji usazinati tschetru mehn. laikā, no appakschā rakstitas deenas skaitoht, t. i. lihds 10. September m. d. 1862 ar skaidrahm peerahdischanahm sawu parradu prassifchanu usdoht; pehz pagahjuscha, nosazzita laika neweens parradu dewejs netiks nedēs peenems nei kauftihs, un tee sawu prassifchanu pehz likkumeem saudehs.

Lakchu muischas pagast-teefā, tāi 30. Mai m. d. 1862. 3

+++ Dahw Turrauska, preefchfchdetais.

№ 70.

Jahn Ohsohl, |
Jahn Lapping, | peefchdetaji.

J. Gailiht, skrihweris.

22.

Pehrnawas kreises piema draudschu teesa darra sinnamu, ka Selle muischā tāi 4. Juni weena farkan-bruhna Lehwe, kas 2 gadd. wezza, ar

masu baltu plekki us deggunu atraddusees; kam winna peederr, tas lai starp 14 deenahm scheitan peeteizahs un to Lehwî par sawu ihpaschumu israhda; pehz nosazzita laika schi Lehwe tiks pehz likkumeem pahrdohta.

Pehrnavâ, tai 1. Juni 1862.

3

W. v. Drewnik, draudses-kungs.

23.

Wainischu Krohna muischas Penne mahjas faimneeks Andreis Mijon parradu deht konkursi krittis; tad nu teek wissi winna parradu deweitl us-aizinati eeksch 6 mehn. laika, no appakschrakstitas deenas skaitoh, t. i. wiss-wehlaki lihds 16. Oktober sch. g. pee schahs pagast-teefas peeteizahs; tapatt lai peeteizahs arri tee, kas tam Andreis Mijon parradâ valikkuschi. Pehz pagahjuscha, nosazzita laika neweens wairs netiks peenemits, bet ar parradu slehpejeem pehz likkumeem isdarrihs.

Wainischu pagast-teefâ, tai 16. Mai m. d. 1862.

2

Nº 81.

Andreis Mengel, preekschfehdetais.

(S. W.)

P. Zillinberg, pagasta skrihweris.

24.

Burtneek pils muischas pagast-teefsa luhds wissas muischu- un basniz-muischu-polizeijas un pagasta-teefas tohs pee Ehken muischas peerakstitus wasankus, — ja winnus kur atrastu, — kas bes pasfahm apkahrt blandahs, — schai pagast-teefat peesuhtiht:

- 1) Mahrz Lenzmann, apprezzejees un 33 gad. wezzs, kas pagahjuschâ gaddâ Strentschu pastê dsihwoja.
- 2) Marri Snattnay, 34 gad. wezza, 2 arsch. $2\frac{3}{4}$ versch. leela, matti: bruhni, — azzis: sillas, — gihmis: gluddens.

Burtneek pils muischâ, tai 23. Juni m. d. 1862.

2

Jahnis Dukkat, preekschfehdetais.

P. Serring, skrihweris.

25.

Tas pee Jelgawas Birgeru oklades peerakstihts Georg Julius Rein irr no ta eeksch Dinamindes draudses pee Mengelmuischhas peederriga sveineeka faimneeka Martin Kruhmin to schim peederrigu Kebbe jeb Kruhmin mahjas grunts-gabbalu ar wissahm pee scho mahju peederrigahm plawahm un dahrseem pehz tahm no augsta krohna nosihmetahm, ka ar tahm tur buhdamahm ehkahm un sveiju brihwibahm un rektem par to naudas skaitli no 1000 rubl. fudr. nöpirzis. Tad nu pagast-teesa usaizina wissus, kam kahda prettirunnashana pee scha Kruhmin mahjas gruntsgabbala pahrdohschanas buhtu, lai tee wissi ar sawahm präffischananahm eeksch 3 mehn. laika no appaßchrankstas deenas skaitoht, t. i. lihds 24. August m. d. 1862 pee schahs pagast-teesas peeteizahs; pehz pagahjuscha, nosazzita laika neweens wairs neriks klaushts nedz peenemts, bet peeminnehts Kruhmin mahjas grunts-gabbals ar tahm tur peederrigahm ehkahm un rektem tam Georg Julius Rein par dsimts-ihpachumu tiks norakstihts.

Mengelmuischā pee pagast-teesas, taī 24. Mai m. d. 1862.

2

(S. W.)

L. Straupe, preefschfehdetais.

P. Sternmann, skrihweris.

26.

Allasch muischas walstē pee kahda faimneeka kahds 2 gaddu wezs kummelsch atraddees; kam schis lohpinsch nosuddis, tas lai ar skaidrahm un taisnahm peerahdischanahm schē patt peeteizahs un kohpschanas makfu atlihdsina. Ja lihds 12. Juli sch. gaddā neweens nepeemeldeees, tad pehz likkumeem isdarrihs un scho kummelnu us akzioni pahrdohs.

Allasch muischā, taī 12. Juni m. d. 1862.

2

Mikkel Oh sche, preefschfehdetais.

M. Kuplin, skrihweris.

27.

No Lohdes muischas pagast-teefas, Nihgas Walmeera kreisē un Ruhjenes draudse teek wissi tee, kam kahdas taifnas präffishanas no tahm pakka-palikkuschahm mantahm ta scheijenes nomirruscha frohdsneeka Karl Ehrmannsohn, Bulle faimneeka Anz Adamson, Melle faimneeka Karl Meddens un tahs faimneezes Lihse Meddens, ka arri tee, kas teem pascheem parradā pa-likkuchi, usaizinati treiju mehn. laikā no appakschā raktitas deenas skaitoht, t. i. lihds 13. September 1862 pee schahs pagast-teefas peeteiktees; wehlaki neweens wairs netiks peenemts, bet ar parradu fleypejeem pehz likkumeem isdarrihs.

Lohdes muischā, tai 13. Juni m. d. 1862.

2

№ 44. Pagast-teefas wahrdā: J. Ehrmannsohn, preekschföhdetais.

(S. W.)

28.

Walmeeras kreisē un Rubbenes basniz draudse Spreistin muischas faimneeks Muhrneek mahjā, Mahrtin Gelberg parradu deht konkursi krittis; tadeht appakschā raktita pagast-teesa usaizina winna parrada dewejus un nehmejus, diwi mehn. laikā no appakschrafkstitas deenas skaitoht, t. i. lihds 16. August m. d. 1862 ar taifnahm präffishanahm pee schahs pagast-teefas peeteiktees; wehlaki wairs neweenu neds klausihś neds peenems, bet ar parradu nehmejeem pehz likkumeem isdarrihs.

Spreistin muischā, tai 16. Juni m. d. 1862.

2

№ 131.

J. Zockolow, preekschföhdetais. +†+

(S. W.)

J. Behrsing, skrihweris.

29.

Putschurgas muischas, Martihschu draudses, Meckenicht mahjā dsihwodams andelmannis Jahn Pehtersohn parradu deht konkursi krittis; tadeht teek

wissi tee, kam no scha Fahn Pehterfohn Kahda parradu prassifchana buhtu, — usazinati treiju mehn. laikā, t. i. lihds 15. September sch. g. pee schahs vagast-teefas peeteiktees; pehz pagahjuscha, nosazzita laika neweenu wairs nepeenems, bet ar teem parradu slehpejeem pehz likkumeem isdarrihs.

Burtneek pils muischâ, tai 16. Juni m. d. 1862.

2

Nº 550.

Fahnis Dukkat, pagast-teefas preefschneeks.

(S. W.)

P. Sarring, skrihweris.

30.

Kad Zehsu kreis-teefai tas mitteklis ta Juhdu kaupmanna Launberg unta Schihda kaupmanna Jenkel Edelstein nesinnama irr, tad teek tamdeht katra muischas un pilssehtu un basniz-muischu waldischanas zaur scho usazinatas, teem peeminneteem Ebreereem, — ja wiinus kur useetu, — peekoh-dinahit deht Maddes Bohse prassifchanahm bes kaweschanas, tai 2. Oktober m. d. scheitan deht spreedula klausifchanas peeteiktees; ja wiini scheitan nosazzita laikā nenahks, tad ta tiks peeremts, ka wiini to spreedula jaw buhtu klausijuschi.

Zehsu Keiseriskas kreis-teefas preefschâ, tai 13. Juni m. d. 1862.

2

Nº 964.

Baron Buddenbrock, kreis-kungs.

A. von Wittorff, fiktehrs.

31.

Us pawehleschanu Sawas Keiseriskas Gohdidas ta Patwaldneeka pahr wissi Kreewusemmi u. t. pr. u. t. pr. u. t. pr. darra Zehsu kreis-teesa wifseem skaidri sinnamu:

Kemmer muischas semmneeks Fahnis Steere scho kreis-teesu luhdsis, lai par to fluddinaschanu issaischoht, ka wiinch no Fahna Tobihs to pee Kemmer muischas peederrigu ka starp Jaun Kahku muischas rohbenschahm is-

Kaisitu grunts-gabbalu Smuile, 23 dahld. 9⁵/₁₂ gr. leelu, nöpirzis un funtrakti pee schahs teefas peenesis un luhdsis, lai to apstiprina, issluddina un pehz pagahjuscha laika scho grunts-gabbalu tam par ðsimts-ihpaschumu noraksta. Tad nu kreis-teesa usaizina wissus un ifkatru, — tikkai Widsemmes leelkungu beedribu ween ne, — lai tee wissi ar sawahm präffischanaahm pehz trim mehnescuem, no appakschä rakstitas deenas skaitoht sche peeteizahs un sawas präffischanas par geldigahm israhda; pehz pagahjuscha, nosazzita laika neweens wairs netiks klausights nedf peenemts, bet peeminnehts grunts-gabbaus tam pirzejam Jahn Steere par ðsimts-ihpaschumu tiks norakstihts.

Zehfu kreis-teefas preekschä, tai 13. Juni m. d. 1862

2

N° 960.

G. Baron Buddenbrock, kreis-teefas kungs.

A. v. Wittorff, fiktehrs.

32.

Us pawehleschanu Sawas Keiserikas Gohdibas ta Patwaldneeka wissu Kreewu u. t. pr. u. t. pr. u. t. pr. darra Tehrpatas kreis-teesa wisseemi skaidri sinnamu:

Leelskungs Dmitri Dittmar scho teefu luhdsis, lai pehz likkumeem par to sluddinaschanu islaishoht, ka winsch no sawas Eihlahm peederrigas Tolema muischas Werrawas kreise un Rappihnas draudse pee klausichanas semmes peederrigus grunts-gabbalus Körzesaar N° 46 un Kiwesto N° 47, 23 dahld. 68 gr. leelus, tam eeksch semmneeku pagasta ee-eedamam fungam Hans Diedrich Schmidt par to naudas skaitli no 2375 rubleem sudr. n. tahdā wihsé pahrdewis, ka pirzejam naw nefahda dalka ar schahs Tolema muischas parradeem. Tad nu kreis-teesa usaizina wissus un ifkatru, — tikkai Widsemmes leelkungu beedribu ween ne, — kam kahda präffichana pee scheem grunts-gabbaleem buhtu, lai tee wissi ar tahm eeksch 3 mehnescuem no appakschä rakstitas deenas skaitoht, t. i. lihds 24. August m. d. sch. g. scheitan peeteizahs un sawas präffischanas par geldigahm israhda. Pehz

3

pagahjuscha, nosazzita laika teesa neweenu wairs nedf klausihś nedf peenems,
bet peeminnetus grunts-gabbalus tam pirzejam par dsimts-ihpaschumu norakstihś.

Tehrpatas kreis-teefas preekschā, taī 24. Mai m. d. 1862.

2

Kreis-teefas wahrdā: R. v. Bulff, assefferis.

N° 957.

A. v. Sievers, fittehrs.

33.

Us pawehleschanu Sawas Keiserikas Gohdibas ta Patwaldneeka pahr
wissu Kreewusemmi u. t. pr. u. t. pr. u. t. pr. darra Tehrpatas kreis-teefas
wisseem skaidri sinnamu:

Leelkungs Victor von Aderkas scho kreis-teefu luhdsis lai par to flud-
dinashanu islaishoht kā likumi to pawehl, ka wiisch no sawas dsimts-mui-
schas Rosenhof tohs pee Klausichanas semmes peederrigus gruntsgabbalus
ar wahrdū:

- a) Kobbako mahju, pehz wakkugrahmatas 25 dahld. leelu;
- b) Seddre mahju, pehz wakkugrahmatas 37 dahld. 45 gr. leelu, pehz
notikkuschas pahrmihschanas ar to pee leelahs muischias palikkuschu
Hansi mahju, bet pehz wehrtibas 38 dahld. $73\frac{9}{11}6$ gr. leelu,
kohpā 63 dahld. $73\frac{9}{11}6$ gr. leelu, tam eeksch semmneeku gagasta
schahs paschias Rosenmuischas ee-eedamam Friedrich Nicolai Ma-
sing, kam winna tehws Heinrich Masing par galwineeku par to
naudas skaitli no 6380 rubl. fudr. tahdā wihsē pahrdewis, ka weenu
dallu makfa Widsemmes leelkungu beedribai un to pahreju tam
pahrdewejam, ta kā arri
- c) to Nad Krohgasemmi, 11 dahld. 45 gr. leelu;
- d) Makulla mahju, 46 dahld. leelu, kohpā 57 dahld. 45 gr. leelu,
tam eeksch semmneeku pagasta schahs Rosenmuischas ee-eedamam
pastes kumsehram Heinrich Masing par to naudas skaitli no 5750
rubleem fudr. n. tahdā wihsē pahrdewis, ka weenu dallu makfa

Widsemmes leelkungu beedribai un to pahreju kam pahrdewejam un scho pahrdohschanas funtrakti 29tā Merz m. d. norunnajuschi un vee kreis-teefas peenessis ka lai schohs grunts-gabbalus tahlus noraksta, kam naw nekahda dalka ar teem us schahs muischas buhdameem parradeem nei winnu mantineekeem nei pascheem. Tad nu kreis-teefas usaizina wissus un ikktru, — tikkai Widsemmes leelkungu beedribu ween ne, — kam kahdas taifnas prassifchanas par scho pahrdohschamu buhtu, — lai tee eeksch 3 mehnescheem ar sawhm prassifchanahm sche part peeteizahs un tahs par geldigahm un taifnahm israhda; vahz pagahjuscha, nosazzita laika netweenu wairs neds peenems neds klausih, bet peeminnetus gruntsgabbalus ar tahm tur peederrigahm ehkahm teem pirzejeem par dsimts-ihpaschumu norakstih. Vahz ta lai nu ikweens, kam tur irr dalka, darra.

Lehrpatā pee kreis-teefas, tai 30. April m. d. 1862.

2

N° 698.

Kreis-teefas wahrdā: R. v. Wulf, affereris.

A. v. Sivers, fiktehrs.

34.

Us pawehleschamu Sawas Keiseriffas Gohdibas ta Patwaldneeka pahr wissu Kreewusemmi u. t. pr. u. t. pr. u. t. pr. darra Nihgas kreis-teefas wisseem sinnamu:

Gruntineeks Libbe Preede (kam tahs eeksch Nihgas-Walmeera kreises un Ruhjenes draudses, zittkahrt pee Ruhjenes leelahs muischas pee klausifchanas semmes peederrigas abbas mahjas Kalna un Leis Besche peederr) kreis-teefu luhdsis lai par to fluddinachanu islaishoht, ka winsch schahs abbas mahjas ar teem dsesses rihkeem, 6 sirgeem, 19 ragga lohpeem un 39 puhireem wassarajas sehklas saweem abbeem, pee Ruhjen leelahs muischas peederrigeem dehleem Jahn un Dennis Preede par dsimts-ihpaschumu pahrdewis; schee abbi dehli un brahti usnemmahs to wissu peepildiht, kas tanni funtrakti rakstih, kas 12. Mai m. d. 1854. gaddā pee kreis-teefas apstipr-nata un prohti tahlā wihsē:

3*

a) Widsemmes semmneeku rentu-lahdei par labbu 3650 rubl. f. maksahf,
b) tam, kam Ruhjenes leela mischa peederr . 1528 „ „ „

Turklaht apnemahs schee abbi brahli wianu mahfai Maie. Preede pehz
noodshwoteem 4 gaddeem 400 rubl. fudr. ka wianas dalku pee schahm mah-
jahm ismaksahf; tad nu kreis-teesa usaizina wissus un ifkatru, kam kahda
prettirunnauschana par scho pirkchanu buhtu, lai tee wissi ar sawahm praf-
fischanaahm eeksch trim mehnescchein no appaikschrafstitas deenas skaitoht, t. i.
lihds 27. September m. d. sch. g. schepat peeteizahs; pehz pagahjuscha, no-
fazzita laika teesa neweenu nedf klausihhs nedf peenems, bet sahs abbas mah-
jas Kalna un Leies Besche teem abbeem dehleem un brahleem turklaht par
dismets-ihpachumu tiks norakstitas.

Walmearâ pee Kreis-teefas, tai 27. Juni m. d. 1862.

2

Nº 1103.

C. v. Gavel, afferis.

Zunzelmann von Adlerflug, sittehrs.

35.

No Keiseriskas II. Nihgas draudschu teefas teek zaur scho sinnams dar-
rihts, ka no schahs deenas fahkoht, wissas suhdsibas un zittas usdohschanas
jeb peeteikschanaahs tikkai mandagas deenâs ween teek peenemtas
un tadeht tee, kas to wehra nelikvami ar sawahm waijadisbahm zittâs deenâs
meldefees, paschi pee ta buhs wainigi, kad tee atpakkas tiks raiditi; — bet
ja us scho deenu kahdi krohna jeb basnizas svehkti kriht, tad tas tai nah-
koschâ darba deenâ sawas waijadisbas warr peenest.

Palltmallmuischâ pee Keiseriskas Nihgas. Kreises II. draudschu teefas,
tai 21. Juni m. d. 1862.

1

Nº 764.

C. v. Grothuss, draudses-teefas kungs.

C. P. Horst, notehrs.

36.

Krimmuldes draudses, Bihria muischias pagastâ peederrigs puifis Johann Friedrich Birk atkal, tik lihds ka Limbaschu pilsschetas ahrstu nammâ tikke isahrsehts un deenestâ eeliks, bes kahdas sinnas sawu walsti astahjis un ta dshwes weeta nesinnama irr un sawus parradus naw nomakfajis; ja nu scho peeminneru zilweku kur atrastu, tad lai winau zeet sanemm un kâ durraku Bihria-muischias walsts-teefai pefsuhtha.

Winaa pasihschana: 27³₄ gaddus wezs,
leelums: 2 arsch. 5 werfch.,
matti: bruhni,
azzis: sillas,
degguns: { kâ zittam katram.
gihmis:

Wirsch runna Kreewu un Wahzu wallodu ihsten labbi.

Bihria-muischâ, tai 3. Juni m. d. 1862.

Nr. 99.

Preefschfehdetais Mahrz Ohse. + + +

J. E schunker, walsts skrihweris.

37.

Sehsu kreises 7. draudschu teesa usaizina wissas pilsschetu- un muischu-polizeijas to pee Gaujenes muischias peeraksttu tschigganu, kas us passi atlaists, Paul Klein, — ja to kur atrastu, — paskubbinahf pee schahs teefas atnahkt un us Hoppes muischias funga suhdsibu, deht wiltigas srga andeles scheitan raijnotees.

G. v. Transehe, draudschu fungs.

Deeters, notehrs.

38.

Rad ta tai 23. Mai 1861 ar № 108, no Widsemmes semmneeku rentu-lahdes wieswaldischanas isdohta sihme, Krohna Mahrfin-muischias

(Zehsu kreisē) pagastam par labbu par to Widsemmes rentu-sihmi № 1⁹⁷, leelu no trihs simts rubl. fudr. n. bes intreschu sihmes nosuddusi irr, — tad usaizina Widsemmes semmneeku rentu-lahdes wirswaldischana wissus tohs, kas prett scho par negeldigu nosazzitu rentu-sihmi no 23. Mai 1861 № 108 ko dohma pretti runnaht, eeksch sescheem mehnescheem, t. i. lihds 3. Janwar 1863, pee schihs wirswaldishanas peeteiktees. Vehz pagahiuscha nosazzita laika ta peeminneta rentu-sihme no 23. Mai 1861 № 108 par negeldigu tiks nosazzita un weena zitta tik ween geldiga rentu-sihme tiks isdohta. To buhs wehrā likt, kam tur daska.

Widsemmes semmneeku rentu-lahdes wirswaldishanas wahrdā:

1

№ 157.

v. Wolffsdīt, padohmneeks.

(S. W.)

Klot, sikkhrs.

39.

Kad pee Widsemmes leeskungu heedribas wirswaldishanas suhgts irr, lai nahkofchus naudas papihrus par negelvigeem nosakkohit, itt kā:

A. Taks no Iggauu nedakas waldischanas isdohtas rentu-sihmes un intreschu us intreschu sihmes, itt kā:

- 1) rentu-sihmi no 15. Nowember 1847, № $\frac{75}{505}$, leelu 10 rubl. f., ar tur peederrigu intreschu sihmi preeksch Nowember laika 1861 lihds Nowember beiguma 1863;
- 2) rentu-sihmi no 15. Nowember 1852, № $\frac{121}{1281}$, leelu 20 rubl. f., ar tur peederrigu intreschu sihmi preeksch Nowember laika 1861 lihds Nowember beigumam 1864;
- 3) intreschu us intreschu sihmi no 29. April 1857, № $\frac{246}{2256}$, leelu 30 rubl. fudr.;
- 4) rentu-sihmi no 15. Mai 1845, № $\frac{109}{269}$, leelu 5 rubl. fudr., ar peederrigu intreschu sihmi preeksch Mai laika 1861;
- 5) intreschu sihmi no 15. Nowember 1845, № $\frac{12}{12}$, leelu 5 rubl. f., ar tur peederrigu intreschu sihmi preeksch Nowember laika 1861;
- 6) rentu-sihmi no 15. Nowember 1845, № $\frac{13}{13}$, leelu 5 rubl. fudr., ar tur peederrigu intreschu sihmi preeksch Nowember 1861;

7) rentu-sihmi no 15. Mai 1845, № 54, leelu 20 rubl. f., ar tur peederrigu intreschu sihmi preefsch Mai laika 1862 lihds Mai 1865.

B. Intreschu sihmes, kā:

- 1) preefsch Mai laika 1860 pee tahs no Iggauuu nodakkas waldischanas isdohtas rentu-sihmes no 19. Mai 1841, № 181, leelu 5 rubl. fudr.;
- 2) preefsch Mai 1860 un 1861 preefsch tahs no Iggauuu nodakkas waldischanas isdohtas rentu-sihmes no 8. Mai 1857, № 443, leelu 5 rubl. fudr.;

tad teek us Widsemmes gubbernemente waldischanas fluddinaschanu no 23. Janvar 1852 № 7 un tahs fluddinaschanas no 24. April 1852 № 10886 no Widsemmes leelkungu beedribas wirswaldischanas wissi tee usaizinati, kam kahdas taisnas prettirunna schanas par tahn par negeldigahm nosazzitahm augschâ peeminnetahm rentu-sihmehm un intreschu us intreschu un intreschu sihmehm buhtu, — lai tee wissi eeksch seschu mehn. laika, no appakschâ rakstitas deenas skaitoht, t. i. lihds 27. Dezember 1862 pee schahs wirswaldischanas schè Rihgas pilli peeteizahs; pehz pagahjuscha, nosazzita laika no sescheem mehnescheem, tahs peeminnetas rentu-sihmes, intreschu us intreschu sihmes un intreschu sihmes par negeldigahm tiks nosazzitas un tas, kas tahatak tur darrams pehz likkumeem tiks nodarrihts.

Rihgå, taî 27. Juuni m. d. 1862.

1

Widsemmes leelkungu beedribas wirswaldischanas wahrdâ:

Baron Krüdener, padohmneeks.

№ 1070.

F. Baron Tiesenhausen, wezzakais siktehrs.

40.

Us pawehleschanu Sawas Keiserikas Gohdibas ta Patwaldneeka wissu Kreewu u. t. pr. u. t. pr. u. t. pr. darra Lehrpatas kreis-teesa wisseem sinnamu:

Kad fungi Albert von Gürgens, Heinrich von Gürgens un gaspascha dakterene Fanny Hess, dsimm. von Gürgens scho teesu luhgufchi lai pehz likkumeem fluddinaschanu islaischchoht, ka schee peeminneti ihpaschneeki no tahs Lehrpatas kreise un Kawelektes draudse peederrigas Ullila muischas, nahkoschi, pee klauschanas semmes peederrigi gruntsgabbali, kā:

- 1) tee grunts-gabbali Tidrika, Petri un Jaani Jueri № 15, 16 un 17, leeli 75 dahld. 76 gr. zaur leelkungu beedribas palihdsibu tai eeksch Ullila muischas pagasta ee-eedamai gaspaschaj Amalia Caroline Stokkebye par 10222 rubl. fudr.;
- 2) Jasska un Ländi № 18 un 19 ar skohlas semmi № II., kohpā 49 dahld. 78 gr. tam eeksch Ullila muischas pagasta ee-eedamam fungam Peter Stokkebye par 5984 rubl. fudr.;
- 3) Trunfa un Wiskari № 20 un 23, kohpā 72 dahld. 54 gr. leeli tam eeksch Ullila muischas pagasta eedamam Jürgen Christian Sievers, par 8712 rubl. fudr.;
- 4) Matto, Hüffo un Peedo № 21, 22 un 24, kohpā 79 dahld. 34 gr. leeli tai eeksch Ullila muischas pagasta ee-eedamai gaspaschaj Emilie Sieger par 9525 rubl. fudr.;
- 5) Rödika un Råms № 26^a un 26^b ar tahm Råms uhdens-dsirnawahm tai eeksch Ullila muischas ee-eedamai gaspaschaj Anna Caroline Rosenthal par 12372 rubl. fudr.;
- 6) Össi un Pindi № 13 un 25, kohpā 56 dahld. 8 gr. leeli tam eeksch Ullila muischas pagasta ee-eedamam rentineekam Carl Rosenthal par 6730 rubl. fudr.

pahrdohiti un scheem grunts-gabbaleem naw nekahda daska ar Ullila muischas parradeem, neds pirzejeem neds winau mantineekeem. Lad nu kreis-teesa us-aizna wissus un ikkatru, — tikkai Widsemmes leelkungu beedribu ween-ne, — kam kahda daska pee tahs pahrdohschanas buhtu, — tai tee eeksch 3 mehnescheem no appaßchraßitas deenas skaitoht pee schahs teefas peeteizahs un sawas präßifchanas par geldigahm israhda. Vehz pagahjuscha, nosazzita laika ne weenu wairs neds klausih s neds peenems, bet peeminneti grunts-gabbali ar tahm tur peederrigahm ehkahm teem minnekeem pirzejeem par dsimts-ihpaschumu tiks norakstti.

Lehrpatas pee kreis-teefas, tai 15. Juni m. d. 1862.

1

Lehrpatas kreis-teefas wahrdâ: N. v. Wulf, assessoris.

№ 1076.

N. v. Sivers, sekretär.

41.

Us pawehleschanu Sawas Keiserikas Gohdibas ta Patwaldneeka pahr
wifsu Kreewusemmi u. t. pr. u. t. pr. u. t. pr. darra Lehrpatas kreis-teesa
wisseem skaidri sinnamu:

Kad kungs A. Begener, ka aizinahts un eezelts weetneks ta landrahta
A. von Richter kreis-teesu luhdsis lai par to fluddinaschanu islaishoht, ka
no ta peeminneta landrahta A. v. Richter, Lehrpatas kreise un Lehrpatas
draudse peederrigas, pee klausichanas semmes tahs Kawast muischas peeder-
rigi gruntsgabbali, ka:

- 1) ta eeksch Voronja fahdschas № 1 atschkirta mahja, leela 9 dahld.
 $18\frac{6}{11}\frac{6}{11}$ gr. tam eeksch Kawast muischas peederrigam Jahsepam Wirk-
hausen par 1380 rubl. 40 kap. fudr.;
- 2) ta eeksch Voronja fahdschas № 2 atschkirta mahja, leela 9 dahld.
 $18\frac{3}{11}\frac{9}{11}$ gr. tam pee Kawast muischas peederrigam Tonnis Kaithan par
1379 rubl. 90 kap. fudr.;
- 3) ta eeksch Voronja fahdschas № 4 atschkirta mahja, 9 dahld. $18\frac{3}{11}\frac{3}{11}$ gr.
leela tam eeksch Kawast muischas pagasta ee-eedamam Jahsepam
Koof, kam winna tehws Jurri Koof par galwineeku par 1379 rubl.
40 kap. fudr.;
- 4) ta eeksch Voronja fahdschas № 5 atschkirta mahja, leela 7 dahld.
 $75\frac{3}{11}\frac{3}{11}$ gr. tam eeksch Kawast muischas dsihwodamam Jaan Kuuk par
1172 rubl. 25 kap. fudr.;
- 5) ta eeksch Voronja fahdschas № 6 atschkirta mahja, leela 10 dahld.
 $3\frac{5}{11}\frac{1}{11}$ gr. tam eeksch Kawast muischas pagasta ee-eedamam Jakob
Koof par 1505 rubl. 70 kap. fudr.;
- 6) ta eeksch Voronja fahdschas № 7 atschkirta mahja, leela 8 dahld.
 $43\frac{8}{11}\frac{0}{11}$ gr. tam eeksch Kawast muischas pagasta ee-eedamam Jahsepam
Kubbar par 1271 rubl. 70 kap. fudr.;
- 7) ta eeksch Voronja fahdschas № 8 atschkirta mahja, leela 8 dahld.

- 86⁴³₁₁₂ gr. tam eeksch Kawast muischas pagasta ee-eedamam Feodor Iwannow Kiselew par 1340 rubl. 68 kap. fudr.;
- 8) ta eeksch Voronja sahdschas № 9 atschkirta mahja, leela 8 dahld. 43⁷⁴₁₁₂ gr. tam eeksch Kawast muischas pagasta ee-eedamam Gotthard Jerras par 1271 rubl. 60 kap. fudr.;
- 9) ta eeksch Voronja sahdschas № 10 atschkirta mahja, 9 dahld. 18⁶³₁₁₂ gr. leela tam pee Kawast muischas pagasta peederrigam Aleksei Timofejew Fomin par 1380 rubl. 15 kap. fudr.;
- 10) ta eeksch Voronja № 11 atschkirta mahja, 9 dahld. 51³⁹₁₁₂ gr. leela tam eeksch Kawast muischas pagasta ee-eedamam Ruben Paap par 1433 rubl. 91 kap. fudr.;
- 11) ta eeksch Voronja sahdschas № 12 atschkirta mahja tam eeksch Kawast muischas pagasta ee-eedamam Ruben Paap par 1541 rubl. 59 kap. fudr.;
- 12) ta eeksch Voronja sahdschas № 13 atschkirta mahja, leela 9 dahld. 51²²₁₁₂ gr. tam eeksch Kawast muischas ee-eedamam Jakob Jonas par 1434 rubl. 46 kap fudr.;
- 13) ta eeksch Voronja sahdschas № 14 atschkirta mahja, leela 8 dahld. 86³¹₁₁₂ gr. tam eeksch Kawast muischas pagasta ee-eedamam Mitri Karpow Rimelew par 1340 rubl. 60 kap. fudr.;
- 14) ta eeksch Voronja sahdschas № 15 atschkirta mahja, leela 8 dahld. 69³⁹₁₁₂ gr. tam pee Kawast muischas peederrigam Mitri Karpow Rimel ew par 1312 rubl. 90 kap. fudr.;
- 15) ta eeksch Voronja sahdschas № 16 atschkirta mahja, leela 13 dahld. 52⁸⁶₁₁₂ gr. tam eeksch Kawast muischas pagasta ee-eedamam Kuprian Anisimow un Abram Artemjew Sarwin par 2036 rubl. 40 kap. fudr.;
- 16) ta eeksch Voronja sahdschas № 17 atschkirta mahja, leela 6 dahld. 76³⁶₁₁₂ gr. tam eeksch Kawast muischas ee-eedamam Germil Iwannow Prostalow par 1023 rubl. 90 kap. fudr.;

- 17) ta eeksch Voronja sahdschas № 18 atschkirta mahja, leela 13 dahld.
 $75\frac{51}{112}$ gr. tam pee Kawast muischas peederrigam semmneekam Jakob un Jaan Kont par 2073 rubt. 15 kap. fudr.;
- 18) ta eeksch Voronja sahdschas № 19 atschkirta mahja, leela 13 dahld.
 $75\frac{69}{112}$ gr. teem pee Kawast muischas pagasta peederrigeem Mikkel Meoma un Mart Kukk par 2073 rubt. 35 kap. fudr.;
- 19) ta eeksch Voronja sahdschas № 20 atschkirta mahja, leela 13 dahld.
 $53\frac{37}{112}$ gr. tam pee Kawast muischas peederrigam Peter Pahk par 2038 rubt. 32 kap. fudr.;
- 20) ta eeksch Voronja sahdschas № 21 atschkirta mahja, leela 12 dahld.
 $81\frac{21}{112}$ gr. tam eeksch Kawast pagasta peederrigam Gustav Laar par 1935 rubt. fudr.;
- 21) to Kawast Lülliko mahju, leelu 16 dahld. $\frac{84}{112}$ gr. tam pee Kawast peederrigam Karl Lindegrien, kam winna tehws Daniel Lindegrien par galwineeku par 2401 rubt. 23 kap. fudr.;
- 22) to Kawast Sirgon mahju, leelu 34 dahld. $\frac{24}{112}$ gr. teem eeksch Kawast pagasta ee-eedameem Jaan, Peter un Karl, brahhi Grünwald par 5100 rubt. fudr.;
- 23) Kawast abbas Meoma mahjas, leelas 48 dahld. $\frac{18}{112}$ gr. tam eeksch Kawast pagasta ee-eedamam Paul Normann par 8500 rubt. fudr. un
- 24) to Kawast Virro Mert mahju, leela 33 dahld. $45\frac{3}{112}$ gr. tam pee Kawast pagasta peederrigam Johann Neil un Jaan Pusepp par 6709 rubt. fudr.

pahrdohdas un naw nekahda dalka ar Kawast muischas parradeem, nei winneem neds winnu mantineekeem. Tad nu kreis-teesa usatzina wissus un ik-katu, — tikkai Widsemmes leelkungu beedribu ween ne, — kam kahda dalka jeb prassifhana par scho grunts-gabbalu pahrdohfchanu buhtu, — lai tee wissi, schahdi un tahdi ar sawahm prassifchanahm eeksch trim mehnescheem, no appakschä rakstitas deenas skaitoht, pee schahs kreis-teefas pee-

teizahs un tahn par geldigahm israhda; pehz pagahjuscha, nosazzita laika neweenu wairs neds klausih s neds peenems, bet peeminneti grunts-gabbali ar tahn tur peederrigahm ehkahn teem pirzejeem par dsimts-ihpaschumu tiks norakstiti.

Tehrpatâ pee kreis-teefas, rai 15. Juni m. d. 1862.

1

Tehrpatas kreis-teefas wahrdâ:

Nº 1076.

R. v. Wulf, asfessoris.

A. v. Sivers, sektehrs.

42.

No Allasch un Vullan muischu walstehni appakschâ peeminneti pagasta lohzeekli bes passehm apkahrt blandahs un satu walstu un krohna nodohschanas naiv makfajuschi:

1) Mikkel Kruhmin, neprezzejees, no Jurgeem 1861. g. bes passes,

wezzums: 32 gaddi,

augums: 2 arsch. 5 werfch.,

matti: dseltani,

azzis: bruhnas,

gihmis: gluddens.

2) Jekabs Pumpur, neprezzejees, no 1861. g. bes passes,

wezzums: 29 gaddi,

leelums: 2 arsch. 5 werfch.,

matti: gaischdseltani,

azzis: fillas,

gihmis: gluddens.

3) Jekabs Awotin, neprezzejees, no 1861. g. bes passes,

wezzums: 34 gaddi,

augums: 2 arsch. 5 werfch.,

matti: gaischd'seltani,

azzis: pellekas,

gihmis: gluddens.

4) Jahn Plattais, apprezzejees, no Jurgeem 1861 bes passes,

wezzums: 38—40 gaddi,

leelums: 2 arsch. 6 wersch.,

matti: dseltani,

azzis: sillas,

gihmis: gluddens.

5) Carl Ruhberg, neprezzejees, no Jurgeem 1862 bes passes,

wezzums: 28 gaddi,

garums: 2 arsch. 5 wersch.,

matti: dseltani,

azzis: sillas,

gihmis: gluddens.

6) Kahrta Ruhberg mahte Greeta, atraitne, no 1862 bes passes,

wezza: 49 gaddi,

garra: 2 arsch. 4 wersch.,

matti: bruhni,

azzis: sillas,

gihmis: gluddens;

winnai wehl diwi no Deewa dohti behrni Emilie un Theodor.

7) Eduard Ruhberg, bes laulatas draudsenes, no 1862 bes passes,

wezzums: 23 gaddi,

leelums: 2 arsch. 5 wersch.,

matti: melni,

azzis: sillas,

gihmis: gluddens.

8) Elisabeth Ruhberg, bes mihta wihra, no Jurgeem 1862 bes passes,

wezzums: 24 gaddi.

9) Amalie Ruhberg, bes laulata drauga, no 1862 bes pusses,
wezza: 27 gaddus.

10) Johann Georg Pihloß, apfelewojees, no 1862 bes passes,
 wezzums: 28 gaddi,
 garrumß: 2 arsch. 4 wersch.,
 matti: gaifchi,
 azzis: pellekas,
 gihmis: gluddens.

Tad nu wiffas pilssfehtu un semmu muischu polizeijas teek luhtas schohs wasankus un wasankes, — ja tohs un tahs fur mannu, — zeet nemt un par rastanteem un rastantehm us Allasch muischu atsuhticht.

Allasch muischâ pee zeenijamas pagast-teevas, taï 10. Juli m. d. 1862.

Pehteris Letter, preefschfehdetais. 1

M. Kaplin, rakstītājs.

43.

Kad tee no Widsemmes semmneeku rentu-lahdes isdohti naudas-papihri,
kas lohsehm trahpiti, kurri no scheem atpakkat nessami, ka warretu skaidru
naudu pretti dabbuhrt, prohti:

1) № 257 A 1693, ikatris leels 500 rubl. f., kohpâ 1000 rubl. fudr.	
2) № 1890, leels	300 "
3) № 16, 96, 433, 439, 531, 578, 689, 702, 735, 780, 814, 823, 860, 1226, 1272, 1359, 1361, 1411, 1440 un 1465, katris leels 100 rubl. fudr., paavissam kohpâ	2000 "
4) № 388, 693, 698, 726, 918, 935, 1078, 1130, 1151, 1187, 1195, 1216, 1236, 1263, 1313, 1343, 1596, 1724 un 1812, ikatris leels 50 rubl. fudr., paavissam	950 "
	kohpâ 4250 rubl. fudr.

lihds schim wéhl naw atnesti, ka skaidru naudu ismaksatu, tad teek no
Widsemmes semmneeku rentu-lahdes wirswaldischanas peeminnehts to wehrâ
likt, ko winna issluddinaja 11. Merz m. d. 1861 ar № 62 un to usrahdi-
fchanu to, zaur lohsî trahpitu rentu-sihmu no tâhs paschas deenas ar № 61,
ka schahs zaur lohsî trahpitas rentu-sihmes beiguschahs intress es nest un ka
no ta pascha laika ta naudas wehrtiba, ko schahs negeldigahs rentu-sihmes
rahda, preeksch ismaksaschanas, ka peenahkahs, pee schahs wirswaldischanas
Rihgâ gattawa stahw.

Rihgâ, taî 31. Juli m. d. 1862 trâ gaddâ.

1

Widsemmes semmneeku rentu-lahdes wirswaldischanas wahrdâ:

№ 171.

H. von Wolffeldt, padohmneeks.

(S. W.)

Klot, fiktehrs.

Walmeerâ, taî 31. Juli m. d. 1862.

G. Tunzelmann von Adlersflug, Kreisteebas fiktehrs.

三